

# ACADEMIA PRO INTERLINGUA

Præsidente : G. PEANO, Prof. in Univ. de Torino. Cavoretto-Torino  
Directore et Thesaurario : Ing. G. CANESI, Via Costigliole 1, Torino 105  
Vice Thesaurario : W. de JEZIERSKI, Prof. Borszczów (Polonia)  
» V. L. LOWE, c/o Bureau of Standards, Washington D. C.  
» CORIO S., 2 Pemberton Row, London E. C. 4.

## BIBLIOGRAPHIA

*ApI annuntia omne publicatione que perveni in duplice exemplare.*

**Schola et Vita**, directore N. Mastropaoolo, via Washington 12, Milano 125 (vide ApI pag. 20), nunc habe publicato anno II, N. 1-2, julio-agusto 1927, interessante fasciculo de 80 pagina.

Isto fasciculo contine numeroso articulo relativo ad schola et educatione, et vario, per socios Veratti, Panebianco, Rossellò, Van Aken, Hartl, Chanaud, Bijlsma, Bond, Chesihhin, etc.

Summario de N. 3: *De educatione et Schola*: S. Carassali: *H. Pestalozzi*. - G. Kolvrat: *Typos de memoria*. - S. Ciesielska Borkovska: *Communitates scholastico in Polonia*. — *Notitias et Informationes*. — *Organizations et Actione internationale*. — *Arte-Scientia-Vita*: G. Stamm: *Momento aesthetico in Touristica* - R. Panebianco: *Regula de Cornaro de longo et sano vita*. - A. Natucci: *Nebulositate generale de caelo*. — *De lingua internationale: Interlingua et Occidental*. — *Ex Diurnales et Revistas*. — *Bibliographia*.

Directione de Academia preca socios, de sustine, per propaganda et abbonamento, isto importante periodico, que applica interlingua ad quæstiones de schola et de scientia.

Pretio de abbonamento, pro socios ad ApI, in Italia, L. 12; pro extero L. 16.

\* \*

PANKHURST, *Delphos, The future of international language*.  
Vide ApI 1927 pag. 14-20, 41, 60, 61, 62, 63, 64, 66.

**Nature**, periodico scientifico anglo, in N. 3007, de 18 junio 1927, pag. 889, publica importante recensione de libro PANKHURST.

Qui stude recurrente et semper præsente problema de lingua internationale, accepta, cum gratitudine, claro analysi in isto libro, que expone linguas invento, et linguas constructo super linguas existente; et naturale conclusione es de reveni ad lingua originale universale, id es ad latino, sub forma de Interlingua de nostro Academia. Omne educato homine, jam cognosce Interlingua, que pote es uso subito.

**The Yorkshire Post**, in numero de 15 junio 1927, publica recensione de libro Pankhurst, et conclude cum Auctore « ad nos es necessario vocabulario latino et grammatica sinense ». Grammatica sinense significa suppressione de grammatica.

**The Times of India**, Bombay-Calcutta-London, in numero de 20 maio 1927 publica longo recensione de libro Pankhurst. Dice quod quæstione es multo importante. Studio de lingua internationale es necessitate vitale in præsente tempore. Lingua constructo super latino servi subito ad homines culto.

**The Review of Review**, in numero de julio-agosto 1927, contine 4 pagina relativo ad Interlingua, publicato per cura de activo et munifico Sectione Anglo de API.

Publica etiam recensione, cum laude, de libro PANKHURST:

**The Clarion**, diurnale de London, 18 martio 1927.

**The Birmingham Post**, 15 martio 1927.

**The Scientific Worker**, junio 1927.

**The Irish Statesman**, 14 maio 1927.

**The Literary Guide**, julio 1927.

**The Times literary supplement**, 28 julio 1927.

**Brentford and Chiswick Times**, 22 julio 1927.

**The Northern Echo** de Darlington, 9 martio 1927.

**Headway**, agosto 1927.

**Women's Leader**, 26 agosto 1927.

**The Workers' Monthly**, agosto 1927.

**The Inquirer**, 3 septembre 1927.

Es notabile opinione de diurnales anglo in favore de libro Pankhurst, et de Interlingua. Nam plure Anglo puta quod lingua anglo es lingua internationale de futuro.

**The Observer**, magno diurnale de London, in numero de 24 julio 1927 publica littera de illustre nostro collega Miss Pankhurst, que telegrapha ad prof. Peano et ad alios in « latino sine flexione ». Telegramma es accepto sine observatione, quale in lingua claro, et perveni ad destinatione.

Linguas artificiale es considerato quale secreto, et debe taxa maiore.

**The Plebs**, periodico de London, in N. de agosto 1927, publica articulo super lingua internationale. Loque de libro PANKHURST. Expone historia de Volapük, suo triumpho in 1889 cum uno millione de adhærentes, et suo morte. Critica Esperanto, per causa de suo « absurdo alphabeto », vocabulos arbitrario, pronuntia difficile, electione vitioso de vocabulos. Per exemplo, lectore dubita si Esperanto *alt* es latino *alto*, aut teutico *alt* = sene; si Esp.o *arm* es latino *arma*, aut *armo*, aut teutico *arm* = paupere; si *frag* es teutico *fragen* = pete, aut L. *fragaria*, aut L. *frange*. Plure vocabulo internationale, quale *matre* es excluso ab Esp.o: et in fine, suo grammatica es retrogrado, complicato sine utilitate.

**Periodico di Matematiche**, Bologna, Numero de 15 julio 1927 publica ampio summario de libro Pankhurst, per socio prof. Natucci.

**Archivio di Storia della Scienza**, dir. A. Mieli, in Roma.

Vide API p. 70.

Numero 2, maio-julio 1927, de isto magno et importante periodico, continua publicatione de summarios in Interlingua. Titulos es:

*Tractatu alchimistico attributo ad « Maria Copta »* — F. Veranzio.  
*et suo opere.* — Dante commentato ab uno medico. — *Ætate aureo de metallurgia Hispano-coloniale.* — *« Liber claritatis totius alkimiae artis ».*

Nostro socio dr. E. Stamm, de Polonia, publica ibi, in Interlingua, recensione de libro super M. Abstemius, medico et astronomo polono de XV sec. Et in pag. 290 et seq. publica plure centenario.

**Kurier Literacko-naukowy**, de Kraków in Polonia, in numero de 25. IX. 1927, publica ampio articulo de nostro socio prof. E. STAMM.

Articulo contine: Lingua internationale et nationale, pasigraphy, numero de verbos que nos ute, linguas artificiale, Volapük, Esperanto et modificationes de Esperanto, Latino sine flexione, Exemplos de linguas internationale, Regulas de API.

Necessitate de interlingua es hodie, in tempore de telegrapho, radiotelegrapho et aviatione, pro omne homine, evidente. Interlingua non pote adduce malo, quia linguis nationale remane in arte et vita familiare. Quare homine stude problema de interlingua in omne tempore? In evolutione historico ullo nationale lingua obtine, per vi naturale, auctoritate de Interlingua; ce linguis es: babilonico, persico, graeco, latino et franco. Valore de isto linguis ut internationale existe tam longo quam valore politico de correspondente nationes.

Quare problema de interlingua non pote es soluto in ce modo. Etiam complicatione de linguis naturale es impedimento in ce ratione. Resta tres alio modo: 1) introductione de certo sistema de signos intelligibile pro omne (pasigraphia, polygraphia), 2) introductione de lingua artificiale, 3) introductione de lingua naturale non vivente cum eventuale modificatione. Pasigraphia, que jam existe in mathematica et chemia, pote es solum scripto et non dicto. Ut exemplo, auctore tracta de pasigraphia de A. Kircher. Linguis artificiale da occasione ad modificationes. Ce modificationes destrue lingua. In isto modo evanesce Volapük et i evanesce Esperanto, Ido etc. Problema de interlingua pote es soluto solum per lingua naturale non vivente, pro mundo civilizato, per lingua latino. Grammatica de latino es tamen multo complicato et ce complicationes es inutile, quod demonstra lingua de Sina. Latino sine flexione de prof. G. Peano es hodie maximo ideale solutione de interlingua. Ce lingua contine solum verbos internationale et posside grammatica minimo, quasi nullo.

**Graphicus**, Rivista delle arti del libro. Via Barbaroux 38. Torino. Vide API pag. 61.

Isto importante periodico continua propaganda pro Interlingua.

In numero de junio 1927 reproduce scripto de socio prof. Hartl de Linz.

In numero de julio 1927, publica articulo de directore, que compara Esperanto cum Italiano, Franco, et Latino sine flexione, linguis multo plus claro quam barbaro Esperanto.

**Araldo Fiorentino**, Borgo S. Jacopo 26, Firenze.

Vide API pag. 64. Numero de junio 1927 contine articulo de prof. G. Meazzini, nostro socio, super lingua internationale.

Auctore compara plure typo de lingua internationale, et declara

quod Latino sine flexione habe base linguistica plus solido quam omne alio.

Auctore mitte ad nos plure exemplare de articulo, pro socios de API:

Numero de julio publica articulo de socio prof. Panebianco, que compara Interlingua ad linguis artificiale Esperanto-Ido.

Omne vocabulo de Interlingua es latino exacto; pote es tracto ex vocabulario latino ad usu de schola. Grammatica non existe in Interlingua, et non existe in lingua Sinense, lingua culto et multo diffuso..

**Eenheid**, periodico de Nederland (vide API p. 63), in numeros de 23 junio et 30 junio 1927 publica partes II et III de articulo BIJLSMA. Auctore expone modificationes de Ido ad Esperanto, in parte utile, in parte complicato et inutile. Ido non habe regulas in orthographia.

In articulo III, Auctore expone linguas constructo ex elementos internationale, Lott 1889, et in modo speciale Interlingua de nostro Academia, que perveni ad maximo de simplicitate.

**Parva Scintilla**, de Macerata (vide API p. 62), in numero de julio 1927 reproduce articulo: « De vocabulo **mathematica** » ex « Rivista di Matematica » (vide API pag. 43).

Socio prof. CIAMBERLINI adde plure problema de « mathematica delectabile ».

E. STAMM, **Cribro de Eratosthenes**. Isto articulo, in excellente Interlingua, publicato in *Wiadomosci Matematyczne*, « Cognitiones de mathematica », de que es redactore prof. Dickstein, nostro socio, tracta de numeros primo.

Auctore introduce functione  $\pi(x, y)$  que vale 1 si  $x$  et  $y$  es numeros primo inter se; et vale 0 in casu contrario;

$$\pi(x, y) = 1. = . D(x, y) = 1.$$

$$\pi(x, y) = 0. = . D(x, y) > 1.$$

Tunc Auctore exprime per formulas, celebre regula de cribro, et obtine expressione pro indicatore  $\varphi$  de Gauss, conditione ut uno numero es primo, et formula que da solo numeros primo.

Auctore da ad nos plure exemplare de extracto, pro distribue ad socios mathematico, que sine dubio, habe interesse ad isto studio.

NESMEYANOV, **Viva**, anno 1913.

Isto libro es publicato in lingua russo. Socio prof. Drezen mitte ad ApI probas typografico de versione in anglo, franco et teutico, composito in 1913, et non publicato, causa morte de Auctore.

Libro expone in modo diffuso linguas Volapük 1879, Esperanto 1887, Ido 1908; et ad imitatione de illos, construe novo lingua, cum nomine *viva* (L. I. viva, F. vive, A. living).

Exemplo de *Viva*:

« *I bam sol herd i sol Pastor* »;

versione in français « et il n'y aura plus qu'une bergerie et qu'un pasteur », que responde ad latino de evangelio « et erit unum ovile et unus pastór » (S. Joh. X, 16). Libro non explica origine de vocabulos.

Nos pote determina origine ut seque:

*i* = et, es Russo; Vp et Ido dice *e*; Espo *kaj*.

*bam* = es futuro; deriva ex Anglo *be*, aut Russo *by-ti*, ligato ad Latino *fu-* de *fu-turo*.

*sol* ex latino *solo*.

*herd* es teutico.

*pastor* es latino.

Contra voluntate de Auctore, libro demonstra quod linguas cum elementos arbitrario es absurdo.

**Informatore de Centrale Comitatu de Unione-Esperanto-Soviet-Regione.** Poshtkesto 630, Moskvo (U.S.S.R.).

Tale es versione de titulo de novo periodico, in lingua Russo. Illo explica Esperanto, et proba quod Russos habe necessitate de lingua internationale. Socio Drezen publica etiam noticias relativo ad toto motu interlinguistico.

**Congressu internationale de Mathematica**, Bologna, 8-10 settembre 1928.

Post ultimo congressu mathematico de Toronto in 1924 (vide ApI 1924 N. 5 pag. 9), novo congressu es fixato pro anno veniente in Bologna. Adhærentes pote fac communicationes in Interlingua.

In alio numero, nos vol annuntia programma de Congressu.

Officio: Istituto Matematico, R. Università, Bologna.

**Comœdia**, periodico de Paris, in numero de 4 agosto 1927 publica articulo de nostro socio Voirol. Illo expone problema de lingua internationale, suo vario solutione per linguas latino, franco, anglo, et per linguas artificiale, Volapük a. 1879, Esperanto a. 1887. M. Bénard, ministro de instructione in Francia, dice quod « Esperanto es arma contra civilizatione latino ». Loque de nostro Academia; et affirma quod lingua internationale existe, et si cum vario orthographia et breve grammatica.

Auctore reproduce uno phrase in « latino sine flexione », et verte in suo lingua « Casuela »:

« Mia sinjoras e sinjoros, que todos veniz aqui de multos paisos, », lingua intelligibile in modo perfecto. Vide pag. 91.

**Esperantistas** catholico, in congressu de Assisi de isto anno, fac voto pro Esperanto; surge choro de indignatione in diurnales:

*Tribuna de Roma*, 11. VIII — *Nazione* de Firenze, 13. VIII — *Corriere della Sera* de Milano, 14. VIII — *Popolo d'Italia* de Milano 17. VIII — *Stampa* de Torino, 18. VIII, etc.

Omnes propone latino quale lingua internationale. Sed non dice quale latino.

Latino classico es difficile. Latino de Ecclesia et latino scientifico es plus proximo ad nos. Vocabulario latino vive in linguas moderno. Grammatica es mortuo. Ergo numeroso auctore simplifica grammatica. Vide in ApI 1926 pag. 73-76, 15 exemplo de latino simplificato. « Latino sine flexione » perveni ad limite, per suppressione de grammatica.

**Messaggero** de Roma, 1 settembre, etiam consilia latino simplice.

**Cittadino** de Genova, 17. IX, idem.

---

### Lectoratu de Linguas Internationale Auxiliare in Universitate de Cracovia.

In præcedente numeros de ApI et in plure alio revista consacrato ad problemate de Lingua Internationale me communica quod me negotia cum universitates de Polonia in favore de organizatione de cathedra pro « interlinguistica ».

Isto meo negotiationes da positivo resultatus: Senatu Academicus de Universitate Jagellonico in Cracovia (Kraków) per suo

decreto de 5 julio 1927 institue ab anno scholastico 1927-1928 tale cathedra in forma de Lectoratu privato (non remunerato) de Lingus Internationale Auxiliare et nomina me lectore de isto subjecto.

Urbe Cracovia es, ab origine de Statu Polonico, centro de vita intellectuale in Polonia; — Universitate Cracoviense fundato in anno 1364 semper occupa eminenti loco inter universitates de mundo. Nunc isto antiquo et celebre universitate accipe — **primo in mundo** — linguistica « constructivo » in circulo de studios universitario et in tale modo contribue ad progressu de isto novo et importante scientia.

Instructione de « interlinguistica » vol consiste de sequente cursus:

- a) Cursus practico de **vario** Lingus Internationale Auxiliare;
- b) Historia de Lingus Internationale naturale et artificiale, et de motu interlinguistico;
- c) Theoria de Lingua Internationale Auxiliare;
- d) Seminario (conversatorio):
  - a) lectura et explicatione de operes classico de « interlinguistica »
  - b) analysi de monographias composito ab studentes
  - y) experimentos secundum prof. E. Sapir et I.A.L.A.

Ut cursus universitario de cosmoglottologia fungere in modo normale et fructuoso es necesse de **institute** apud relativo cathedra uno **bibliotheca speciale** continente **operes que tracta problemate de Lingua Internationale Auxiliare** (grammaticas, manuales, vocabularios, chrestomathias, operes litterario originale et traducto, periodicos etc.).

Nec Gubernamento de Polonia, nec Universitate, nec me habe medios pecuniario pro crea tale bibliotheca — ergo **nos expecta auxilio de interlinguistas**.

Libros et pecunia, misso in benevolo dono, debe es expedito secundum sequente addirectione:

WIESLAW JEZIERSKI  
LECTORE IN UNIVERSITATE  
Skrytka pocztowa 49 LIDA (Polonia).

*N. B. — Omne periodico es precato de reproduc presente articulo aut publica relativo notitia.*

## Tempore Pan-Europeo

### Projecto de unificatione de hora in Europa

In loco de differente tempores locale es nunc in usu in Europa, cum pauco exceptiones, solo tres tempore: hora de Europa occidentale (meridiano de Greenwich), de Europa medio et de Europa orientale. Pro facilitatione de relationes mutuo de populos et pro commoditate, es desiderabile etiam plus amplio unificatione. Illo es nunc facto plus facile gratias ad factos sequente.

1. In præterito homo crede firme, quod tempore es gubernato per Sole. Nunc, post experientias cum tempore aestivo, es noto ad omnes quod tempore depende multo magis ab decretos de Administratione, quam ab Sole.

2. In tempore, quando homo ute designationes de horas *ante meridie* et *post meridie*, es contrario ad lingua et incommodo, de fixa puncto zero de computatione de horas nimis remoto ab meridie vero. Nunc, plus perfecto, continuo computatione de horas 11, 12, 13, 14 etc. diffunde se magis in Europa, et pote facile etiam plus populare per designatione novo de horas in communicatione radiophonico: tunc es satis indifferente in quale hora cade meridie. In omne loco homo pote facile disce, quod meridie vero cade, per exemplo, in hora 11.

3. Conjunctione intimo de Tempore cum Sole es rupto etiam pro ce causa, quod horologios es nunc ubique regulato non per Sole, sed per radiosignales horario.

Ex tres jam mentionato tempore, solo hora de Europa occidentale (et nullo modo hora de Europa medio) pote es sumpto in unificatione, ut normale. Proverbio *medium tenuere beati* non vale in ce casu. Tempore « medio » de Europa medio, non es admissible in Europa occidentale, nam data de die (que muta in hora zero) debe tunc es mutato in Occidente, pro exemplo in London, jam in hora 23 de tempore vero locale, atque etiam in hora 22 de tempore locale in aestate, si « tempore de aestate » mane in usu. Sed data non pote es commutato, cum commoditate, in hora, quando vita in magno urbes es alacre.

Electione de tempore de Europa occidentale, ut normale, ap-

porta ce commoditate pro Europa medio et orientale, que communicatione de data cade in illos in horas post medio nocte (pro exemplo in hora 1 et 2 de tempore vero locale), et in consequentia in horas, quando vita in urbes perveni ad relativo quiete.

Unificatione etiam plus amplio consiste in conventione paneuropæo relativo ad « hora de æstate ».

Tempore de æstate habe suo ratione de existentia, ut es noto, in ce facto, quod in æstate initio de labore es posito præferibile in horas plus matutino, quam in hieme; tunc labore cade in horas cum temperatura plus benigno, et, in vespere, expensas pro illuminatione es minore.

Hoc propositione non refer nec ad abolitione, nec ad introductione de tempore de æstate: es solum importante, ex puncto de visu de ce projecto, que hora in Europa es ubique identico non solum in hieme, sed etiam in æstate.

Desiderato, relativo ad regulatione de tempore in Europa, pote es resumpto, ut seque:

1. In omne Europa debe es in usu uno tempore normale, nominatim tempore de Europa Occidentale; in modo provisorio ce tempore pote es designato *tempore paneuropæo*.

2. Tempore normale debe es unico in Europa etiam in æstate, sive si tempore de æstate es abolito, sive introducto ubique simultaneo.

Cracovia, 9 septembre 1927.

T. BANACHIEWICZ.

\* \* \*

Ce projecto es præsentato per prof. Thaddæo Banachiewicz, vice-præsidente de Comitatu Geodeticoo Baltico, in conferentia geodetico de 8 civitate baltico in Stockholm in 1926 (Comptes Rendus de la 2<sup>me</sup> séance de la Commission Géodésique Baltique, pagina 92-93 et 95-96).

## Curiositate de numeros

1. et 2. — Homine habe uno capite, uno naso, uno fronte, duo oculo, duo brachio, duo manu, duo pede.

3. — Numero tres es venerato ab origine de civilitate. Proverbio dice: « Omne binum est dilectum, omne trinum est perfectum »; « numero duo es dilecto, numero tres es perfecto ».

Habitantes de India adora Trimurti, id es, trinitate composito ex Brahma (præterito aut creatore), Visnù (præsente aut conservatore) et Siva (futuro aut demolitore); et repræsenta trinitate per uno corpore cum tres capite.

Homines de Ægypto adora trinitate: Osiride, patre; Iside, matre; Horo, filio.

Persas adora Ormuzd, Ahriman et Mithra.

Aristotele admittet tres colore fundamentale: rubro, viride, violaceo.

Græcos et Romanos divide Universo in tres parte: cælo, terra et inferno. Illos numera tres Parca, tres Furia, tres Gratia, tres Harpyia, tres Gorgona, tres Sibylla.

Triangulo, figura cum minimo numero de latere, habe tres angulo. Existe tres specie de triangulo: æquilatero, isoscele, scaleno; tres specie de angulo: recto, acuto, obtuso.

4. — Quadrupede habe quatuor pede.

Quatuor es punto cardinal: austro, septemtrione, oriente, occidente.

Geometria considera quatuor elementa: puncto, linea, superficie, solido.

Quatuor es corpore simplice: igne, aere, aqua, terra.

Quatuor es satione (F. saison, A. season) de anno: hieme, ver, æstate, autumno.

Quatuor es ætate de homine: infantia, adolescentia, virilitate, senectute.

Tetraedro habe quatuor facie, et es polyedro cum minimo numero de facies.

5. — Manu habe quinque digito.

Proteo, in Homero, πεπτάζε, id es enumera phocas ad quinque ad quinque.

Pythagoricos adopta pentagono stellato regulare quale symbolo de salute; et etiam hodie plure societate adopta isto symbolo.

Polyedros regulare es in numero de quinque: tetraedro, hexaedro, octaedro, dodecaedro, icosaedro.

Quinque es minimo summa de duo quadrato:  $5 = 1^2 + 2^2$ .

6. — Sex es numero perfecto, τέλειος, summa de suo divisores:  $6 = 1 + 2 + 3$ .

In generale, si  $2^n + 1 - 1$  es numero primo, numero  $2^n (2^{n+1} - 1)$  es perfecto. Ita Euclide IX, prop. 36.

7. — Astrologos de Babilonia considera septem planeta, que dispone in ordine de tempore crescente de revolutione: Luna, Mercurio, Venere, Sole, Marte, Jove, Saturno.

Septimana, aut hebdomade, consta de septem die, dicato ad planetas.

Si ad planetas nos da numero  $\rho$ : Luna = 0, Mercurio = 1, ... Saturno = 6; et si ad dies de septimana nos da numero  $d$ : Sole-die aut Dominica = 0; Luna-die = 1, ... Saturno-die aut Sabbato = 6, tunc ad planetas  $\rho$  es dicato, die

$$d = \text{residuo de } (1 + 2\rho) \text{ diviso } 7.$$

et  $\rho = \text{residuo de } (3 + 4d) \text{ diviso } 7.$

Astronomos moderno considera Luna quale satellite de Terra, pone Terra in loco de Sole, et adde planetas Urano a. 1781, et Neptuno a. 1846; planetas resulta disposito in ordine crescente de distantias ab Sole.

Deo crea mundo in sex die, et quiesce in die septimo.

Alchimistas considera septem metallo, correspondente ad septem planeta: auro, argento, ferro, hydrargyrio, stamno, cupro, plumbo.

Pythagora dice quod septem planeta, que rota circum Terra, produce septem nota de scala musicale.

Græcos enumera septem mirabilia:

1. Horto pensile et muros de Babilonia, opere de regina Semiramide.

2. Pyramides de Ægypto, constructo ab Pharaones.

3. Pharo de Alexandria, opere de Ptolemæo.

4. Statua de Jove, in Olympia, ex auro et ebure, opere de Phydia.

5. Colosso de Rhodo, Apollo ex cupro, alto septem decem cubito; naves pote transi inter crures.

6. Templo de Diana in Epheso. Erostrato arde illo, pro reddere suo nomine immortale.

7. Sepulcro de rege Mausolo, in Halicarnasso de Caria. Artemisia, suo vidua, ædifica isto Mausolèo.

Platone, in Protagora, enumera septem sapiente de Græcia.

Primo es Thalete de Mileto, que enuntia theorema super triangulos simile. Illo frica ambra (electro), super panno, et produce electricitate.

Roma surge super septem colle.

Pentecoste seque Pascha post septem septimana.

Catholicos enumera septem sacramento, septem dono de Spiritu Sancto, septem opere de misericordia, septem vitio.

Newton enumera septem colore in iride.

8. — Octo sphæra rota circum terra, de septem planeta, et de stellas fixo. Ita dice astronomos antiquo.

9. — Novem musa doce artes: Calliope doce cantu cum pulchro voce; Clio celebra gloria et doce historia; Erato es musa de amore; Thalia de comœdia; Melpomene de tragœdia; Terpsichore rege choreas (I. danza, A. F. dance, T. tanz); Euterpe doce musica; Polymnia præside ad poesi lirico; Urania doce astronomia. Ita dice Hesiodo, anno 700 a. Ch.

10. — Homine habe decem digito; et decem es base de numeratione in antiquo lingua indo-europæo, et in linguas derivato Sanscrito, Perso, Græco, Latino, Germanico, Slavo; et in lingua de antiquo Ægypto, in Sina et in antiquo populos de America.

Deo da ad Mose decalogo, id es decem lege.

12. — Anno habe decem et duo mense.

Zodiaco habe 12 signo: Ariete, Tauro, Geminis, Cancro, Leone, Virgine, Libra, Scorpione, Sagittario, Capricorno, Aquario, Pisces. Hercule comple 12 labore. Jesu habe 12 apostolo.

Dr. C. FERRERO.

## Super radiationes penetrante de origine cosmico

Jam in 1903 nos habe proba per experimento, quod existe in aere radiationes que pote penetra trans obstaculo metallico, sicut illo que proveni ex radio et es dicto.

Experientias primo exsecuto ab Mac Lennan et Burton, inde ab Ruttenford et Cooke es ducto in modo simplice. Homo determina quod perde de fluido electrico, electroscopio in aere, per dispersione de fluido trans cohibente que sustine electroscopio, et inde pone electroscopio ipso in cavea metallico clauso ab omne latere, spissum aliquo cm. Tunc inveni diminutione de fluido multo minore, circa  $\frac{1}{3}$ , et deduc quod ante, radiatione penetra in electroscopio trans pariete de illo et tolle fluido.

Illo radiationes non pote proveni ex substantia radioattivo de terreno, nam Millikan et suo collaboratore, Otis, Bowen, Cameron, proba cum experientias ad vario latitudine, quod radiatione ipso diminue usque ad 100 m. circa de altitudine, sed inde auger rapido. Illo es ergo de origine cosmico, et Millikan puta quod illo proveni ex transformatione nucleare analogo ad illo que homo observa in corpore radioattivo et libera magno quantitate de energia.

A. NATUCCI.

## Valvula thermoionico pro detege furto

Valvula thermoionico, de que nostro consocio A. Fanti explica in versione de libro «Principios elementario de radiotelegraphia et radiotelephonia» (<sup>1</sup>) (Washington, febrero 1925), recipe nunc curioso applicatione in aliquo officina germanico pro detege furto de obiecto metallico. Principio de apparatu es simplice.

Fragmento de ferro appropinquato ad bobina de inductantia (circuitu primario de rochetto de inductione), altera frequentia de currente generato in circuitu secundario, et valvula thermoionico amplifica variatione et transmitte ad aures de custode vigile.

Nunc si operario, qui occulta in sacculo aliquo apparatu pretioso de ferro, transi prope ad bobina occultatu in modo opportuno in porte de exitu de officina, tunc amplificatore thermoionico da sono in telephono de custode, qui accende parvo lampade electrico.

Operario es perquisito et furto detecto.

A. NATUCCI.

(<sup>1</sup>) Vide ApI, 1925, pag. 4 n. 1; vide etiam ApI, 1924, n. 2, pag. 16.

## “ICONOGRAPHIA MYCOLOGICA”

importante publicatione in Latino.

Abbate Giacomo Bresadola illustre mycologo de Trento, in Febrero 1927 habe 80 anno.

Illo per longo periodo — ultra 50 anno sine interruptione — dedica suo intelligente activitate ad studio de fungos (in modo speciale de hymenomycetos) de omne regione de mundo, et collige uno abundante et multo pretioso materiale de observatione; mycologos et studiosos ab plus remoto regiones de Universo mitte ad illo materiale pro consultatione.

Diagnosi mycologico de illustre Bresadola, per suo amplem competentia es aestimato in summo gradu; doctos cum fiducia invoca suo judicio in casu difficile et dubioso.

Comitatu pro honore ad Ab. Bresadola in suo 80 natalitio, dum diffunde collectione de judiciorum de plus aestimato mycologo de Universo circa pretioso et diligente studio, expone indice de suo numeroso publicationes; es 60 volumine; ex istos nos habe operas in lingua italiano, franco, germanico, sed maioritate es in lingua latino.

Societate Botanico italiano (Sectione de Lombardia) et Museo de Historia naturale cum sede in Trento, pro honores ad celebre et modesto Bresadola, promove publicatione de summo valore scientifico et artistico «Iconographia mycologica»; es composito de circa 1000 tabula in trichromia, que corresponde ad singulo specie de Hymenomyceto, Discomyceto et Gastromyceto; in omne tabula vos legite etiam diagnosi in lingua latino scripto ab docto Abbate Bresadola.

Pluritate de studiosos intellige latino, sed plure studioso non hazarda scribe (et in modo speciale fac publicatione) in latino ob complexo regulas de grammatica de lingua latino.

Interlingua = latino sine grammatica, elimina isto grave difficultate et permitte ad omne persona, cum simplice auxilio de vocabulario latino-lingua nationale, publicatione facile, intelligibile et utile; versione de Interlingua in uno lingua nationale non es necessario.

ApI bene augura ad Domino Bresadola multo illustre magistro de mycologia.

G. CANESI.

## Indecoro intolerantia esperantistico

Consilio perfectivo de T. JUNG

Inter vero interlinguistas vige maximo libertate de exprime omne opinione sine ullo timore de perde aestimatione pro quasi jurato fidelitate ad uno sistema. Sic in « Bullettino » de API habe hospitalitate textu ex omne systema, et in periodico de Ido *Mondo* es permisso omne linguistico discussione circa lingua universale. In recente congressu de Ido in Paris (6-9 augusto), domina Morris, secretario de importante « The International Auxiliary Language Association » in Unito Status Americano, es bene accepto ab congresistas et illa pote fac expositione de finalitate directivo de IALA, et es læto de audi amplio clarifications que verge pro et contra dispositione de activitate de isto se-dicente neutro societate.

Sed in *Esperantujo* res eveni multo inverso. Nam redactore de *Heroldo de Esperanto* (n. 31 de 5. VIII. 1927) fac parvo narratione objectivo de alio systema et assere quod Ido es perfectione incompleto de Espo, quod latino sine flexione es aliquanto antiquato sed tamen extreme positivo, et quod Occidental appare forma intermedio, tunc fanatico espistas scribe subito ad illo contumelias venenosissimo.

Ecce traductione de responso justificativo que illo publica in sequente n. 36, 9. IX. 1927, de suo periodico dicto :

« *Nos et alios.* »

« Existe homines que indige longo tempore ad intellige. Id non es deficientia pro se ipso. Forsan intelligentes plus tardo, intellige melius. Male es solum, si illo homines, non intelligente subito et expectante momento de intellectione, sine ullo mora, illos side ad suo scriptorio et scribe furioso et veneno-manante epistolas contra insuspecto redactore aut auctore de articulo. Tamen, gradatim, homine cape habitudine ad tale inconsiderationes et recipe illos per animo sereno et risu de commiseratione.

« Tale venenoso epistolas habe scripto ad me duo « *samideanoj* » (coidealistas!), post lectura superficiale de meo anteriore articulo sub identico titulo: « *Ni kaj la aliaj* » = Nos et alios.

« Forsan in aliquo loco de illo articulo me scribe quod alio projectos existente es, secundum exclusivo aspectu linguistico, plus bono quam Espo? Id me habe asserto ne quidem secundum aspectu de propagatione. Tamen hoc me non vol nega toto. Si Espo usque nunc non habe existentia, et si illo usque nunc non habe diffusione ponderabile, me es certo, quod aliquo projecto plus proximo ad naturale linguas europae habe majore probabilitate de es accepto ab magno publico. Ce re es etiam toto naturale et evidente. Jam Zamenhof habe perceptione de valore propagativo de lingua artificiale magis naturale, et pro id, illo crea Espo secundum modello de linguas naturale. Sed tunc illo non habe modello de simile lingua internationale et pro id illo seque principio de lingua quasi naturale solum usque aliquo gradu — quod es etiam evidente.

« Ergo quid vos vol?

« Forsan homine non habe jure, aliquando, in modo satis objectivo et impartiale, discute nostro quæstione mundolinguistico? Si non, id es malo judicio pro Espo. An quidem nos posside tanto pauco fiducia circa fortitudine de nostro constructione ut nos time conspice facie de realitate? Me opina quod domo de nostro idea, jam triumphante, pote provoca tempestates et etiam aliquo tentativu de subversione. Nos non habe motivo de timore, si adminus nos aliquanto suesce ad tempores et necessitates. Quamquam *forma* quidem es forsitan transitorio, nostro *idea* jam es inexterminabile et resta æterno.

« Me semper deplora, quod nos non pote side cum isto « *alios* » et stipula cum illos in tale modo, ut illos cooperata cum nos in unico agmine, ut illos publice propaga solum Espo, sed ut nos espistos, sincere cooperata cum illos ad perfectione theorico de nostro lingua, usque quando favorable circumstantias permitte, sine damno, introduc isto perfectione in practica, id es, sine damno ad introductione de lingua internationale. Isto idea me explica jam aliquo vice et me appella illo *separatione de practica ab theoria*.

« Es deplorabile quod in vice de utiliza isto idea, homine præfer, in ambo parte, persevera in hodierno deprecabile statu et pugna ad invice. Et tamen nos es sectatores de identico mundolinguistico idea, coidealistas in stricto sensu de verbo, et ambo nos pugna pro isto identico idea, quamquam secundum differente conceptione.

« Omne re in mundo es emendabile; existe nullo re, que jam

es perfecto usque extremo gradu. Inde etiam Espo, illo hodie nota forma de lingua internationale, es emendabile. Sed nos debe fac attentione quod illo emendatione eveni in tale modo ut non recipe detrimento toto optimo structura constructo dum duo generationes, ut non es rejecto toto nostro motu ex dimidio saeculo et plus. Inde nos debe es consciente espistas!

T. JUNG ».

Sine ullo dubio, statu hodierno de reciproco pugna ad invice inter fautores de lingua universale es maxime deprecabile et quasi appare absurdo. Sed que jam es causa productivo de tanto dissensione? Id es evidente quod imperfectiones effice schisma et quod primo schismatico incipe surge inter espistas. Auctore ipso de Espo publica propositione de reformatione et cum praesidente de Academia espistico adhaere ad Delegatione certo cum prævio intentione concede aliquo reformas; Ido emana de Espo et idistas es quasi omnes olim espistas. Ergo Espo es corpore affecto ab ægritudine schismatico et — si etiam nunc es possibile — oportet statim libera illo per destructione de mortifero morbo, nam quanto longo tempore illo vive in tale statu, tanto maiore fi gravitate et cresce impossibilitate de resana et illo progredi usque ad securu morte, nam Volapük more tunc certo post suo maximo diffusione pro identica causas.

Catastrophe de Espo i es etiam alio magno instigatione ad aliena animos ab Interlingua; sed id es inevitabile pro obstinatione ad disce errores. Interlingua es excuso factore de civile culturale progressu in societate et non causa et effectu de decadentia intellectuale, ut justo assere de Espo, relatore ad Societate de Nationes.

Espo es desuadibile præsertim pro suo morphographia arbitrario et deformato, que disce ad populo falsitate et induc in errore indoctos, dum doctos cognosce barbarismos. Etiam Ido posside aliquo imperfectiones sed illo declara es semper perfectibile et pote adsurge ad completo perfectione, si elimina paucu difficultate, sicut plure vice assere eminenti linguista Jespersen.

Populos que disce Interlingua, latino sine flexione, disce uno interlingua seguro, disce ad cognosce sublime æterno monumento de maximo civilitate que vive etiam nunc profundo inradicato in universale civilitate moderno, disce vero historia, etymologia et valore exacto de vocabulos in omne lingua de Europa, principaliter in lingua anglo, diffuso in toto mundo pro trafico maritimo.

Miss S. PANKHURST, in suo libro « Delphos » *The future et international language*, redde magno laude et consilia isto Interlingua ut instrumento apto ad communicatione internationale et medio de maximo cultura intellectuale.

JACOBO MEAZZINI.

*Nota d. D.* — Quod nostro socio dice, es justo. Nos debe honore ad fautores de omne forma de lingua auxiliare; illos labora pro identico nobile ideale, sine spe de honore aut de pecunia. Concurrentia de linguas produce progressu. Jam in 1893, nostro Academia declara quod Volapük, et omne lingua cum elementos artificiale, non pote es modificato per gradu. Omne mutatione redde de valore commerciale nullo vocabularios, grammaticas, manuales jam publicato. Progressu fi per scissione.

## El linguo moderno CASUELA

Anno 1894 mi publicavai in Alger unica numero de periodico *Mediterranea*, con quatre paginas de texto in « Casuela », forma primitiva. Mi adoptavai in 1915 forma actuala.

Porque abandonavai el Esperanto? Si povez explicare mult brevam.

Mi volevai linguo auxiliara mas libera, mas logica, sin numerosa affixos, con significazio determinata, resultanta in que nominarau « barbarismo ».

In misma tempo sentivai disgusto de trovare parolos germana, inutila (come: vintro, hundo, balda, nuna) e volevai proponere, por el vocabulario, principio de maxima internazionalita, exclusivam latina, in casos dubitative, preferam hispaniola (ex. ma, preferam al sed).

In ultra mi estimaz que ne solam scienzia, ma gusto estetica debez decidere necessaria terminazios.

Hoy mi enviaz al amicos e consocios carta postal secuenta:

Mi esperaz que voi haverao tempo e gusto por examinare questa exemplo de linguo internazionala. Voi vederao que tala linguo existez. Poc importaz se hoy li havez mult varia formas.

El linguo nominata *Casuela* estaz sin dubito el mas facilis eleganta. Sia autor o qui enviaz al voi questa carta estavai in sia

joventuto collaborato adjuvanta e traductoro de Schleyer por Volangük, pues de Zamenhof por Esperanto. Ahor li admiraz el simpla e perfecta lingua «Latino sine flexione» de professoro Peano.

Ma linguo practica ne povez estare esclavo del latino morta, por multos obliuia; debez solam utilizare radicos latina de lingus vivas, hispaniola, italiana (veneziana), franca e angla.

Mi credez que cada uno, almen toda homo cultivata, povez comprehendere e scrivere, post dieze minutos de studio, el linguo *Casuela*, veram europea, certam optima.

Voa opinio estaran por mi preziosa.

Con mia estimo alta,

29, Via Vineuse, Paris (XVI)

SEBASTIANO VOIROL.

Terminazios in «Casuela» : -o, substantifs (except. sinjora, casa, via, vita, forma, etc.); -s, pluriel; -a, adjectifs; -m, adverbes; -i, pronoms personels; -re, verbes, infinitifs; -z, présent; -vai, passé; -rao, futur; -rau, conditionnel; -nla, participe présent; -la, participe passé; -e, numéraux cardinaux; -ema, ordinaux; -epla, multiplicatifs; -ezo, fractionnaires.

## FLORENTIA

Florentia es situato in uno valle magis amœno de Europa, supra ambo ripa de Arno, ab que es diviso in duo parte inæquale. In isto urbe nasce gloriosissimo italiani: Dante, Giotto, Petrarca, Michelangelo, Galileo, et multo alio. Nullo alio urbe es tam divite per tam famoso et magistrale operas de eminentissimo artistas quam Florentia. Suo populo es reputato maxime affabile, suo lingua magis gentile, dulce, melodioso et poetico in Italia.

Regione de que Florentia es præcipuo urbe, es pleno de tanto amœnitate de terra et de cælo et de tanto mirabile opere de homine, ut isto es nominato «horto de Italia». Quare totò mundo non es tam delicioso quam Toscana! dic poeta Alfieri.

Florentia dum aliquo anno, es capitale de italico regno, et semper i es terra de flores, artes, poesia, et de dulce lingua.

Prof. CATTANEO in *Kleine Italienische Sprachlehrer*.

*Latino sine flexione* de G. MEAZZINI.

## DEFINITIONE DE ELECTRICITATE

Illustré Galileo Ferraris scribe super album:

Ad te, o puella, culto et gentile, que in forma amabile me interroga: Qnod est electricitate? Me pote responde: Electricitate non es solum agente que ullo vice dum everta aequilibrio de atmosphera produc in nos terrore cum fragore de fulgure, sed es etiam agente vivificatore que transmette ab Sole ad Terra cum luce et cum calore arte magico de colores et halitu de vita, es illo que participa ad suo corde palpitatione de mundo externo; illo que posside efficacitate de transmette ad animo suo fascino de uno momento de admiratione et de uno suave risu.

*Ex periodico "Il Bene", de Milano, 1927.*

BEPPINA PERRONE.

## NOTITIAS DE API

Senatu Academicu de Universitate Jagellonico in Cracovia, in suo sessione de 5 julio, nomina nostro socio prof. W. JEZIERSKI lectore de linguas internationale auxiliare.

Nos spera quod exemplo de Cracovia fi secuto ab universitates de toto mundo, et in omne universitate es constituto cursu libero de novo scientia: interlingua. Vide pag. 79.

\* \*

Nostro socio prof. Th. Banachiewicz, directore de Observatorio de Cracovia, es electo membro ordinario de Academia de Scientias de Polonia. Congratulations.

\* \*

GERALD MOORE, munifico socio de Academia.

Domino Gerald Moore, nostro socio post 1910, que semper demonstra magno interesse ad problema de lingua internationale, et in 1910-1915 publica «The International Language», nunc es thesaurario de Sectione Anglo de API, et contribue per libras anglo 29.10.0 ad British Section de API, et per libras 16 ad API.

Exemplo de nostro socio debe es imitato; tunc nostro Academia pote prospera, et Interlingua perveni ad diffusionem generale.

## CORRESPONDENTIA

Novo socio DOUGLAS in Dublin, subito post lectura de libro *Delphos* (ApI p. 14) scribe ad auctore Miss PANKHURST:

«Caro domina,

«Me debe vos multo gratia pro vestro dono grato, et me exsolve illo optime si me mane uno qui crede firmo in Interlingua, quod sine dubio me i fac. Me pote lege omne in Interlingua, que recente me accipe, sine difficultate, et etiam nunc, quale vos vide, pote scribe lingua. Isto es, fortasse, sine gracilitate et facilitate de experientia, sed mox istos veni.

«Interlingua i succede ad Esperanto. Me repeste meo gratias pro vestro beneficio magno, et mane cum fidelitate

Dublin, 9-9-27.

KENNETH DOUGLAS ».

## DONO AD SOCIOS

Illustre domina Mrs. Morris, socia de ApI, et secretaria de IALA, jam mitte ad nos exemplares de opuscolo *SAPIR*; vide ApI 1926 pag. 18, 69, et 1927 pag. 41.

Nunc mitte ad nos, pro transmitte ad socios, plure exemplare de publicationes sequente:

**International Auxiliary Language Association**, 1924, que explica scopo de IALA. Vide ApI 1925 pag. 31, 47, 76-77.

**Why Should We Cut Out Our Tongues?**, by Alice V. MORRIS; extracto de *Forum*. Vide ApI 1927 pag. 62.

Et novo opusculo:

**Amerika Asocio por Internacia Helpilingvo**, julio 1927.

Isto explica, in Esperanto, scopo de IALA: exploratione scientifico de problema, et de differente forma de lingua auxiliare; scopo commune cum ApI. «Omne via, que sali, conduce ad summitate de monte».

De idem opusculo debe etiam es publicato versione Ido.

Lectore, que non cognosce Esperanto, debe stude quod:

Anglo: *international, auxiliary, language, association*,

Franco: *international, auxiliaire, langue, association*,

Deutsch, aut Germanico moderno (ex vocabulario de Hemme): *international, auxiliar, Linguis(t), Association*,

Italiano: *internazionale, ausiliare, lingua, associazione*,

Hispano: *internacional, auxiliar, lengua, asociacion*,

Portuguez: *internacional, auxiliar, lingua, associação*,

ex Latino: *inter-nation-ale, auxiliare et auxiliario, lingua, associatione*,

es in Esperanto: *internacia, help-lingvo, asocio*,

et in reforma Ido: *internaciona, helpanta, linguo, asocio*.

Vocabulo *asocio* non es Esperanto 1887, et non in Fundamento de 1905, sed es tracto in 1909 ex Ido 1908. Fundamento dice *societo*.

ApI, societate scientifico, semper annuntia omne labore pro solutione de importante problema, et augura ad IALA pleno successu.

Alio dono per socios STAMM, MEAZZINI, vide in Bibliographia.

## Socios novo:

Socios recipe cum præcedente N. 3, **Tabula de Socios**. Isto contine nomine de socios novo: Art, Barnes, Bergesio, Bresadola, Cabiati, Cavallaro, Etherington, Farina, Hartley, Jones, Lewy, Maconio, Marinoni, Marsaguerre, Mazzei, Miller, Nelson, Poet, Sacchi.

ADAMS H. J., 26 Wakerhurst Road, LONDON S.W. 11  
AKERMAN H. D., 12 Ollerton Road, New Southgate,

LONDON N. 11

ARNOLD G. D. Sc., A. R. C. Sc. Rhodesia Museum,  
P. O. Box 240 BULAWAYO, South-Africa

BAIRSTOW Ernest, 2 Stanley Villas, Guilford Road,  
FARNHAM (Surrey, Anglia)

BAYNES Miss, 27 Lowndes Square, LONDON SW. 1  
BELLOWES Max Esq. c/o Penn Club,

10, Tavistock Square, LONDON WC. 1

CASSIDY C. G., M. B., Romney Glendarrach Road,  
RONDEBOSCH CAPE, S. Africa

CLAPIS Bruno magistro, via Besenghi 26, POLA  
CONZANI di Revignano Paola, Via Consolata 8, TORINO

DOUGLAS Kenneth, Esq., 21 Greenmount Road,  
TERENURE DUBLIN (Ireland)

DURRANT G. S. Esq., 38 Bloomsbury Square, LONDON WC. 1

FABOZZI avv. Umberto, via Bossi 2, MILANO 101  
FINCH Arthur journalist.  
Hillcrest, BUCKHURST HILL, Essex-England  
GARRET F. W. Ormsby, Hasting Road,  
VAUGE near Pitsea, Essex-Anglia  
GOFFI ing. Felice, via Avigliana 24. TORINO 104  
GOULD F. G., Armored, Woodfield Avenue, Ealing,  
LONDON W. 5  
HAMILTON D. 9 Castle Terrace  
BROUGHY FERRY, Dundee, N. B. (Anglia)  
HARRIS H. Wilson Esq., 15 Grosvenor Crescent,  
LONDON SW. 1  
ISTITUTO Missioni Consolata, corso Ferruccio 12, TORINO 117  
KVITKA prof. Clemens, Academia de Scientias,  
Via Korolenko 54, KIEV U. S. S. R.  
LODEZZANO prof. Giovanni, Istituto Lamarmora, BIELLA  
MARUZZI d.r Pericle, vicolo Spadari 2, FERRARA  
MIGLIORERO d.r Caterina, R. Ginnasio, ADRIA  
NEW YORK Public Library, 476 Fifth Avenue, NEW YORK  
OGDEN C. K.; M. A., Royal Societies Club,  
63 St. James Street, LONDON SW. 1  
PELAZZA prof. Giacomo, ORMEA (Cuneo)  
PETERS B. G., M. Sc. 127 Gower Street, LONDON WC. 1  
PINI d.r Editta, viale A. Aldini 16, BOLOGNA  
POSTGATE Raymond, 4 Elm Close, LONDON N. W. 4  
PRICE S. Reginald, M. B. E., M. A. c/o Payroom Six,  
6 New Compton St., LONDON WC. 2  
RADNICH prof. Antonio, Istituto Magistrale, ZARA  
RAYNER Henry Morton, instruista, JASMIN Sask, Canada  
ROMESH Chandra M. Nanavali, WADIFALIA, Surat-India  
SIRIATI prof. Lorenzo, via Lecco 2, MILANO 118  
STAMM Helena, LUBOVIDZ p. Zuromin ad Sierpc (Polonia)  
TORELLI prof. Gabriele, Arco Mirelli, 2<sup>o</sup> isolato, NAPOLI 122  
TREJOS Juan, Apartado 1313,  
SAN JOSÉ- Costa Rica, América Central

Directore responsabile: Ing. CANESI GAETANO;

STABILIMENTO GRAPHICO FOÀ - Via Nizza, 30, TORINO. Tel. 42.271.

## PUBLICACIONES

Precio es in Lire de Italia. Dollar = 20 L.

Socio pote obtine in dono libros pro valore æquivalente ad quota sociale.

**Academia pro Interlingua, Discussions**, anno 1909-1910,

N. 1-7 - anno 1911, N. 1-5 - anno 1912, N. 1-7 - anno 1913; N. 1-3.

Circulares anno 1921, N. 1-3 - anno 1922, N. 1-4 - anno 1923;

N. 1-4 - anno 1924, N. 1-6. - anno 1925, N. 1-6. - anno 1926, N. 1-6.

Collectione completo L. 400. - Anno 1925, L. 10 - 1926, L. 10.

**AUTSCHBACH, Sermone super Monte.** ApI 1925 p. 33. L. 2.

**U. BASSO, Manuale practico de Interlingua,** 1913. L. 5.

**U. BASSO, Vocabulario Internationale Interlingua-English-Français-Italiano,** Ventimiglia, 1914. L. 10.

**W. BEATTY, The new international language,** Washington, 1922. L. 10.

**BEAUFONT, Kompleta Gramatiko di la linguo internaciona Ido,** 1925; ed. Meier. Vide ApI 1926. L. 5.

Lingua Ido es « Esperanto reformato » in 1908.

**G. CANESI, Vocabulario Interlingua Italiano-Inglese e Italiano-Interlingua,** con prefazione e questioni di grammatica, di G. Peano, Ed. Pàrvia, Torino, 1921; L. 10.

Isto libro contine vocabulos internationale, sub triplice forma: latino, italiano, anglo; et vocabulos italiano, cum versione in Interlingua. Illo contine etiam expositione amplio super historia de Interlingua, et quæstiones de grammatica.

**Chartas-postale pro propaganda,** edito ab socios:

1. Programma de Academia. — 2. Lingua auxiliare internationale INTERLINGUA.
- 3. Annuntiatione de victoria: 4 novembre 1918. — 4. Codice-cifrario-internationale.
- 5. Palatio Madama in Torino (cum illustratione et descriptione). — 6. Palatio Carnigano (idem). — 7. Basilica de Superga (idem). — 8. Castello de Valentino (idem). — 9. È utile, necessaria, possibile una lingua auxiliaria internazionale? — 10. Identico propositione in 5 lingua internationale. — 11. Monumentale Viaducto de Paderno d'Adda.
- 12. RR. Grotte di Postumia jam Adelsberg. — 13. Sacro Campana de Rovereto. — 14. Monumento a Frant Palacki in Praha. — 15. Volata de intrepido comandante De Pinedo. — 16. Cantico de Sole de S. Francisco de Assisi. — 17. SASCLETEM.

Es proximo publicatione de novo Chartas postale.

10 exemplare vario L. 1 —; 100 L. 8 —; 1000 L. 70.

Dirige ordinationes ad thesaurario Ing. CANESI, via Costigliole, 1, Torino.

**Corriere del Pomeriggio illustrato.** ApI 1926 p. 121. L. 5.

**Cosmoglotta,** Wien 1926. ApI 1926 p. 139. L. 2.

**DI DIA, La lingua universale.** ApI 1927 p. 21. L. 5.

**DREZEN, Pro lingua universale.** In lingua Russo. ApI 1926 p. 21. L. 10.

**DYER, The problem of an international auxiliary language.** ApI 1923 N. 4. L. 5.

**FIBULA, Latino viventi.** ApI 1925. L. 1.

**Graphicus,** Plure extracto. ApI 1927 p. 21. L. 2.

- A. HARTL, *Interlingua. Manuale ad usu de omne natione*, Linz, 1922. L. 2.
- HARTL, *Wörter und Wortformen der Weltsprache*, 1925. L. 2.
- JESPERSEN-MEAZZINI, *La delegazione internazionale e adozione della lingua ausiliare*. ApI 1926 p. 138. L. 1.
- MICHAUX, *Romanal*, langue auxiliaire Anglo-Latine, 1922. L. 3.  
Lingua de nostro socio es composito ex vocabulos Anglo derivato ab Latino.
- MIGLIAVACCA, *Origine de Urbe* Torino. L. 1.
- WILF. MOESER, *Interlingua in forma de Semilatin*, 1921. L. 2.
- MOLENAAR, *Wörterbuch der Universalsprache*, 1909. L. 5.
- PANKHURST, *The future of international language*, ApI 1927  
pag. 14. 2s 6d.
- G. PEANO, *Vocabulario commune ad Latino - Italiano - Français - English - Deutsch*, Editione II, anno 1915. L. 40.  
Isto libro contine circa 14000 vocabulo internationale, scripto in orthographia de 5 lingua citato, derivatione et synonymos.
- G. PEANO, *Interlingua - Historia - Regulas pro Interlingua - De Vocabulario - Orthographia - Lingua sine grammatica*, 1925. L. 1.
- G. PEANO, *Formulario mathematico*, a. 1908, pag. 500. - L. 50.
- J. B. PINTH, *Die internationale HilfsSprache Interlingua*, Luxembourg, 1911. L. 2.
- J. B. PINTH, *Deutsch-Interlingua Wörterbuch*, Linz, 1912. L. 5.
- J. B. PINTH, *Deutsch - neulateinisches Wörterbuch*, Luxemburg, 1917. Vide ApI 1926 pag. 2. L. 5.
- Principios elementario de Radiotelegraphia et de Radiotelephonia**, Washington, 1925. Versione ex anglo per A. FANTI. L. 5.
- RABINDRINATH, *Nationalism in Occidente*. ApI 1926 p. 69. L. 2.
- Roia**, per socio Foster. Plure numero. L. 2.  
Explica lingua « a priori » Ro, super classificatione de ideas.
- ROSSELLO-ORDINES, *Lingua International*, Palma de Mallorca 1926.  
ApI 1926 p. 125. L. 1.
- SAPIR, *The problem of an international Language*, *Romanic Review* 1925. ApI 1926 p. 69. L. 5.
- Schola et Vita**, Milano 1926, N. 1, 2, 3-4. L. 10.
- Volapük**, Dictionario Volapük-Italiano, per prof. C. Mattei; HOEPLI, editore, Milano, 1890.  
— Dictionario' Italiano-Volapük, idem. L. 15.  
Volapük, a. 1879, es primo sistema de Interlingua, que obtine successu, et habe maximo interesse historico.
- 
- Plure publicatione de mathematica, et de alio scientia, per socios Banachiewicz, Borio, Canesi, Cassina, Cipolla, Panebianco, Peano,  
Schwartz, Schröder, Schröder-Wachsmuth, Weierstrass, Wachsmuth